

Poland-Warsaw: Orthopaedic implants

OJ S 234/2015 03/12/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej św. Anny

Postal address: ul. Barska 16/20

Town: Warszawa

Postal code: 02-315

Country: Poland

For the attention of: Anna Piekut

E-mail: [zp@wscu-barska.pl](mailto:zp@wscu-barska.pl)

Telephone: +48 225795376

Fax: +48 225795376

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.szpital-barska.pl](http://www.szpital-barska.pl)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Zaopatrzenie Bloku Urazowo-Ortopedycznego w implanty do leczenia urazów kręgosłupa.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej św. Anny w Warszawie, ul. Barska 16/20, 02-315 Warszawa.

NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Zadanie 1. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa I.  
Zadanie 2. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa II.  
Zadanie 3. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa III.  
Zadanie 4. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa IV.  
Zadanie 5. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa V.  
Zadanie 6. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa VI.  
Zadanie 7. Zestaw do mikrodyscektomii i nukleoplastyki + wyposażenie sprzętu.  
Zadanie 8. Obłożenia do chirurgii kręgosłupa.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants, 19720000 Synthetic fibres

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 429 894,20 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa I

#### **1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa I.

#### **2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa II

**1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa II.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa III

**1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa III.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa IV

**1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa IV.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa V

**1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa V.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Implanty do leczenia urazów kręgosłupa VI

**1) Short description**

Implanty do leczenia urazów kręgosłupa VI.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Zestaw do mikrodyscektomii i nukleoplastyki + wyposażenie sprzętu

**1) Short description**

Zestaw do mikrodyscektomii i nukleoplastyki + wyposażenie sprzętu.

**2) CPV code(s)**

33183100 Orthopaedic implants

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Obłożenia do chirurgii kręgosłupa

**1) Short description**

Obłożenia do chirurgii kręgosłupa.

**2) CPV code(s)**

19720000 Synthetic fibres

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

I. Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości w zależności od oferowanego zadania:

- Zadanie 1. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa I – 820 PLN,
- Zadanie 2. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa II – 700 PLN,
- Zadanie 3. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa III – 3 000 PLN,
- Zadanie 4. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa IV – 1 450 PLN,
- Zadanie 5. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa V – 1 160 PLN,
- Zadanie 6. Implanty do leczenia urazów kręgosłupa VI – 1 150 PLN,
- Zadanie 7. Zestaw do mikrodyscektomii i nukleoplastyki + wyposażenie sprzętu – 580 PLN,
- Zadanie 8. Obłożenia do chirurgii kręgosłupa – 250 PLN.

#### II. Forma wadium:

Wadium może być wniesione w jednej lub kilku z poniższych form:

- 1) pieniądzu;
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- 3) gwarancjach bankowych;
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- 5) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (j.t. Dz. U. z 2014 r. poz. 1804).

#### III. Termin i miejsce wniesienia wadium:

1. Wadium należy wnieść przed upływem terminu wyznaczonego do składania ofert.
2. W przypadku wadium w pieniądzu ustaloną kwotę należy wpłacić przelewem z konta bankowego Wykonawcy na konto bankowe Zamawiającego prowadzone w banku:  
NRB 15 1440 1101 0000 0000 1009 5131

Wadium w całości winno znajdować się w posiadaniu Zamawiającego wraz z upłynięciem terminu wyznaczonego do składania ofert.

3. W przypadku wnoszenia wadium w pozostałych dopuszczalnych formach określonych w podrozdziale II kserokopię dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium należy dołączyć do oferty, a oryginał złożyć w Kasie Zamawiającego – Budynek Główny, piętro I, która jest udostępniona dla Wykonawców w dni powszednie w godzinach od 9:00 do 14:00.
4. Brak wniesienia wadium w wymaganym terminie (także na przedłużony okres związania ofertą), wysokości lub formie skutkuje wykluczeniem Wykonawcy z postępowania.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Określone w SIWZ.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### I. Warunki udziału w postępowaniu:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, tj.:

- a) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- b) posiadają wiedzę i doświadczenie zapewniającą należyte wykonanie zamówienia;
- c) dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- d) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej należyte wykonanie zamówienia.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania zgodnie z art. 24 ust. 1 i 2a ustawy Pzp.

2. Zamawiający korzystając z przysługujących mu, w ramach dyspozycji zawartej w art. 24 ust. 2a ustawy Pzp, uprawnień niniejszym postanawia i informuje wykonawców, że wykluczy z niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem niniejszego postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający będzie w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wykluczy z postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które mają zapobiec zawinonemu i poważnemu naruszaniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych lub zobowiązał się do ich naprawienia.

3. Zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

4. Zamawiający oceni, czy Wykonawca spełnia warunki, o których mowa w Rozdziale IV SIWZ na podstawie złożonego wraz z ofertą oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, określonych powyżej oraz o braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2a ustawy Pzp i na podstawie złożonych wraz ofertą (lub pozyskanych czy uzupełnionych w trakcie przeprowadzania procedury niniejszego zamówienia publicznego) dokumentów.

5. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana w oparciu o zasadę: wykonawca „spełnia” albo „nie spełnia” poszczególnego warunku udziału w postępowaniu.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. oświadczenie potwierdzające spełnianie przez Wykonawcę warunków określonych w Rozdziale IV pkt I niniejszej SIWZ wraz z oświadczeniem o braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 i 2a ustawy Pzp, sporządzone wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ;

2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy – Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4. aktualne zaświadczenie z właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z

opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

7. listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp lub oświadczenie, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej;

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1. dokument potwierdzający wniesienie wadium.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1. w celu potwierdzenia opisanego przez Zamawiającego warunku posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia, Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

2. wypełniony i podpisany załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia (formularz cenowy);

3. aktualne pozwolenie Ministerstwa Zdrowia na dopuszczenie do obrotu lub świadectwo dopuszczenia do obrotu lub świadectwo jakości lub świadectwo dopuszczenia do stosowania lub pozytywną opinię o wyrobie medycznym lub deklarację zgodności lub oznaczone znakiem zgodności lub znakiem zgodności CE (zgodnie z Ustawą z 20.5.2010 o wyrobach medycznych – Dz.U. t.j. z 2015 r. poz. 876), albo oświadczenie potwierdzające posiadanie ww. dokumentów. W przypadku oświadczenia ww. dokumenty winny być udostępnione na żądanie zamawiającego. Wykonawca powinien oznaczyć ww. dokumenty, którego zadania i pozycji dotyczą;

4. materiały informacyjne oferowanego asortymentu zawierające jego opis wraz z numerem katalogowym danego produktu. Wykonawca powinien oznaczyć ww. materiały, którego zadania i pozycji dotyczą;

5. w przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik – pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy;

6. w przypadku, gdy ofertę składają wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia wymagane jest załączenie dokumentu pełnomocnictwa określającego zakres umocowania pełnomocnika ustanowionego do reprezentowania ich w postępowaniu, stosownie do art. 23 ust. 2 ustawy Pzp.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 95

2. Termin naliczania odsetek za zwłokę w płatnościach. Weighting 5

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

24/2015

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.1.2016 - 09:30

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 11.1.2016 - 10:00

Place:

Warszawa.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale VI ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany.

3. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

- a) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
- b) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
- c) odrzucenia oferty odwołującego.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w art. 182 ustawy Pzp jednocześnie przesyłając kopię odwołania do Zamawiającego w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem terminu na jego wniesienie.

5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

6. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy Pzp, na które nie przysługuje odwołanie.

7. Na rozstrzygnięcie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

30.11.2015